

ցեալ անդ¹ աւուրս Ժ՝ իսնդիր արար Սուրեն եղբարորդւոյ² իւրոյ, թէ՛ ուր է: 123 Իսկ³ նո-
բա ցուցին⁴ զբերդն⁵, թէ՛ անդ է: 124 Եւ նա ասէ⁶. «Անդ այծարա՞ծ է, թէ՞ դիւարած»: 125 Եւ ծիծաղեալ Սմբատայ ընդ աղի⁷ բանսն⁸ Սուրենայ՝ առաքեաց եւ ետ բերել զկինն
եւ զորդին⁹ առաջի իւր: 126 Եւ իբրեւ ածին¹⁰, ասէ Սուրեն¹¹. «Իշխան հզար ի վերայ¹²
աշխարհիս Զայոց, տա՞ս զսոսա¹³ Պարսից արքային¹⁴ տուրս»: 127 Իշխանն ասէ¹⁵.
«Պարսից արքային¹⁶ եւ¹⁷ մեռեալ շուն մի ո՛չ տամ, որ ճաշ ուտէ, առանց գնոյ¹⁸, թո՛ղ թէ
զդոսա: 128 Բայց թէ դու գնես¹⁹՝ քեզ²⁰ տամ: 129 Ապա թէ ոչ՝ գնացէ՛ք²¹ երեքեանդ յԱրծ-
րունիս²², այծեր²³ արածեցէ՛ք եւ բերդին ծառայութիւն²⁴ արարէ՛ք եւ զիմ հացս²⁵ կե-
րէ՛ք²⁶ աներախտիս²⁷»:

130 Իսկ Սուրեն, քանզի²⁸ իմաստուն մարդ²⁹ էր, ասէ. «Ո՛վ բարեպաշտ եւ հզար³⁰
իշխան, թէ եւ³¹ զշունս³² դարապասիդ³³ քո³⁴ արածել տաս³⁵, դեռ պատիւ³⁶ է³⁷ մեզ, որ

1 *hmo* Իբրեւ (*m* իբր) կացին *ի/ս* եւ կացեալ անդ (*lsv*)

2 *hmo* եղբարորդւոյն

3 *hmo* եւ *ի/ս* Իսկ (*lsv*)

4 *mo* ցուցին նմա

5 *o* զբերդ

6 *hm* ասէ Սուրեն *ի/ս* նա ասէ

7 *o* յաղի / *h* աղտի

8 *lh* բանս

9 *hmo* ետ զկինն եւ զորդին ածել (*o* ածեալ) *ի/ս* առաքեաց եւ ... զորդին (*1 տող*) (*lsv*)

10 *hmo* իբրեւ եկին *ի/ս* եւ իբրեւ ածին (*lsv*)

11 *o* Սուրեն

12 *hmo* չիք ի վերայ

13 *hmo* տուր զայս կին եւ զորդի իւր (*o* չիք իւր) *ի/ս* տաս զսոսա (*lsv*)

14 *hmo* արքայի

15 *hmo* ասէ Սմբատ *ի/ս* Իշխանն ասէ (*lsv*)

16 *o* արքայի

17 *l* չիք եւ

18 *hmo* որ զայն ճաշ ուտէ, առանց գնոյ ոչ տամ *ի/ս* ոչ տամ ... առանց գնոյ (*lsv*)

19 *hmov* դու թէ (*h* էթէ, *o* թէ դու) գնել (*v* գնել թէ *ի/ս* թէ գնել) կամիս *ի/ս* թէ դու գնես (*ls*)

20 *v* քաջ *ի/ս* քեզ / *s* չիք քեզ

21 *hmv* գնացէք դուք

22 *l* յԱրծունիս / *h* Արծրունիս

23 *hmsv* այծ *ի/ս* այծեր (*lo*)

24 *l* ծառայութիւնս

25 *l* հաց

26 *v* կերայք

27 *hm* չիք եւ զիմ հացս ... աներախտիս (*lsv*) / *o* չիք եւ բերդին ... աներախտիս (*2 տող*)

28 *o* Սուրեն զի *ի/ս* Սուրեն քանզի

29 *hmov* այր *ի/ս* մարդ (*ls*)

30 *hmo* բարեպաշտան *ի/ս* բարեպաշտ եւ հզար (*lsv*)

31 *hmo* եթէ *ի/ս* թէ եւ

32 *sv* զշուն

33 *so* դարապասիդ, *h* դարապասիս *ի/ս* դարապասիդ (*lmv*)

34 *hmo* չիք քո

35 *hmov* տայիր *ի/ս* տաս (*s*) / *l* տաս արածել *ի/ս* արածել տաս

36 *hmov* պարծանս *ի/ս* պատիւ (*ls*)

37 *o* էր